

Marjon van den Bosch
Translator / Interpreter
Dutch-Flemish-Afrikaans-English

301 N. Beauregard Street #1417
Alexandria, VA 22312-2914 USA
+1.703.658.4851 (v)
+1.703.658.1742 (f)
+1.571.239.5620 (m)
marjon@vandenbosch.us
www.vandenbosch.us

TRANSLATION & INTERPRETATION

Legal (including patents), technical (wide range), medical, pharmaceutical, business, marketing, public policy, telecommunications, tourism/hospitality, and personal documents. Interpreter (numerous legal depositions, telephone interpretation services). Foreign Language Officer (contract) with the US State Department. Volunteer Translator/Interpreter United Nations On-Line Volunteers and Translators4Kids.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Translator and Interpreter (2000 - present) **Translations:** Recent clients have included major law firms in Washington, DC, New York and Philadelphia, various domestic and international translation agencies representing Fortune 500 corporations (Philips, AHOLD, Heineken, Ladbrokes, HP, Eli Lilly, Merck, Solvay, Valeant, BMS, Johnson & Johnson/Janssen and others, involving legal matters, clinical trials, medical devices, manuals etc.), the US Department of Justice, a Dutch hotel chain, the Dutch Navy (technical manuals), individual clients, and the US District Court for DC **Interpretations:** at depositions for legal, patent and U.S. Securities & Exchange Commission cases. A list of clients and references is available on request. Born and raised in the Netherlands. US citizen.

Executive Director, Eastern Public Radio, Alexandria, VA (1989-1999)

Provided a wide range of services for regional membership organization of public radio managers:

- Tracked national regulatory, funding and policy issues. Advanced the interests of Eastern Public Radio (EPR) and individual stations before Members of Congress and various subcommittees, National Public Radio (NPR), the Corporation for Public Broadcasting (CPB), the US Department of Commerce (DOC), the Federal Communications Commission (FCC), and the National Endowment for the Arts (NEA).
- Produced successful seminars and conferences for EPR members on topics ranging from digital audio conversion, e-commerce applications for public radio, legislative advocacy, and preparing grant applications, to sales management, workforce diversity, cause marketing and audience research.
- Co-creator and coordinator of the Public Radio Legislative Forum, an adhoc strategic forum which brought together 16 national, regional and ethnic public radio organizations for the first time to develop consensus on public radio's federal legislative agenda.
- Managed a collaboration between Conflict Management Inc. and The Harvard Negotiation Project which developed new protocols for conflict resolution between NPR and its member stations.
- Coordinated a mentoring program, using seasoned EPR member station managers, to assist small, emerging stations in the region with meeting federal funding criteria, staff training programs, and other needs identified by the participants.
- Served as project director for "Strategic Programming Management with AudiGraphics," a year-long series of critically-acclaimed audience research seminars benefitting 200 radio executives from local stations, NPR, Public Radio International (PRI), and the BBC. Secured grant funding for these initiatives.

General Manager, WEVO-FM, Concord, NH (1983-1989)

Hired to turn around a small, two-year-old radio station (New Hampshire's first public radio station) during a severe economic recession. Succeeded, garnering local and national recognition for the station in the process. Some tenure highlights:

- Eliminated serious operating budget deficit and short-term debt, and fulfilled terms of outstanding grant and contract obligations in first year.
- Doubled annual operating budget by 1990 through aggressive diversification of revenue base, earning the station several national awards for fundraising and marketing innovations.
- Restructured program service which doubled weekly audience (as measured by Arbitron), placing WEVO in first place nationally among public radio stations of its market size.
- Successfully positioned WEVO as a leading and award-winning news organization and cultural institution in New Hampshire, as attested by several newspaper and magazine articles (portfolio available on request).
- Created value-added programs, including an annual jazz festival, used record/CD sales (an annual event profitably emulated by other New England stations), sponsorships of community events and a toll-free New Hampshire Arts Events Hotline.
- Developed strategic signal expansion plan to realize mission of providing service to all New Hampshire citizens. Commissioned engineering studies, negotiated for transmitter sites, and prepared FCC applications for the construction of WEVN-FM in Keene, NH and WEVH-FM in Hanover, NH.
- Maintained and nurtured relationships with US Congressional Representatives and State Government leaders. Testified before several US House and Senate Sub-Committees on funding and regulatory issues of importance to public radio.

Associate Director, WKAR-AM/FM, East Lansing, MI (1981-1983)

- Planned, implemented and managed station activities, including educational outreach, community and university relations. Assisted Director with budget preparation, policy formulation and reports.
- Served as liaison to community advisory board, various university departments and community organizations.
- As a member of the senior management team, assisted with planning of and move to a new telecommunications complex.

EARLIER EMPLOYMENT

Director of Development, WKAR-AM/FM, East Lansing, MI

Audience Relations Specialist, Maine Public Broadcasting Network, Bangor, ME

Several part-time positions in commercial, public and instructional television while putting myself through college.

EDUCATION

Course work toward M.P.A. (International Affairs) at George Mason University, Fairfax, VA (ongoing)

Project Management Certificate (May 2004)

Spanish language courses at NOVA, Alexandria, VA (ongoing)

M.A. Telecommunication, Michigan State University, East Lansing, MI

B.A. TV, Radio & Film, Michigan State University, East Lansing, MI

Cartesius Lyceum, Amsterdam, The Netherlands

CONTINUING EDUCATION

Courses and seminars in project management, translation/interpreting, quantitative and qualitative audience research, digital audio conversion, interactive and direct marketing, scenario planning, customer base management, business geographics, strategic planning, corporate prospecting, Internet applications for radio, advocacy at the state and federal levels, negotiation techniques, and writing business plans.

SKILLS/LANGUAGES

Native speaker of Dutch and English; proficient in Afrikaans and Flemish; several years of French, German and Latin at Cartesius Lyceum, Amsterdam, The Netherlands. A student of Spanish, Indonesian, and Surinaams Dutch.

SKILLS/COMPUTERS

Windows XP, MS Office, MS Word, MS Powerpoint, MS Excel, XML, Adobe Acrobat, Adobe Acrobat Reader, ReadIris Pro 10, SCANSOFT PDF Converter for MS Word, Mac OS 9, WordPerfect (PC and Mac), SPSS (statistical software), TRADOS, STAR Transit; hardware includes Toshiba PC, Power Macintosh G3, HP Laserjet, and HP Officejet D145.

NATIONAL AND LOCAL AWARDS

Numerous awards over the years, most notably for development of public radio in the United States from the federally-chartered Corporation for Public Broadcasting in Washington, DC.

MEMBERSHIPS/LEADERSHIP

CURRENT: The American Translators Association (ATA); National Capital Area Chapter of the ATA (NCATA); The Project Management Institute (PMI); The American Society for Public Administration (ASPA). **PAST:** Board of Directors, Eastern Public Radio (1983-1999); Board Member/Treasurer, Development Exchange (1987-1993); Technical Reader, Corporation for Public Broadcasting (CPB) Future Fund (1995); Technical Reader, CPB Community Education and Information On-Line Initiatives (1994); Technical Reader, CPB System Development Fund (1993); Member, NPR Taskforce on Business Underwriting Guidelines (1987-1990); Member, NPR/Stations Collaborative Fundraising Committee (1987-1989); Grant Panelist, CPB Audience Building Grants (1988); Grant Panelist, CPB Radio Program Fund (1987); Board Member/Treasurer ARTS 1000 (NH advocacy group) (1987-1989); Member, NH Symphony Orchestra Advisory Council (1985-1989); Member, Concord, Manchester, Portsmouth, NH Chambers of Commerce (1984-1989); Member, NH Association of Broadcasters (1985-1989). Speaker and presenter at many industry conferences.

RECENT COMMUNITY ACTIVITIES

Commissioner, Alexandria Commission for the Arts (appointed by the City Council). Chair of ACA's Business & The Arts Committee. Chair of ACA's Literature Grant Review panel. (2001-2004).

President, Fountains Condominium Association, Alexandria, VA (1999-2000). Planned and oversaw \$1.2 million building renovation project, restructured Capital Replacement Reserve Plan, and developed new revenue streams (rooftop antenna leases for PCS). Vice President (1998-1999). Member, Finance Committee (1994-1996). Chair, Fountains By-Laws Committee (2002).